

7. Je-li odpověď na pátou otázku taková, že vnitrostátní soud musí u každého řízení zvlášť přezkoumat, zda mohou legitimní cíle zajištění účinné právní pomoci odůvodnit použití právního ustanovení o minimální částce odměny, na základě jakých kritérií pak musí soud posoudit přiměřenost minimální částky odměny v konkrétní věci, má-li za to, že minimální částka se řídí cílem zajistit účinnou právní pomoc na vnitrostátní úrovni?
8. Musí být čl. 101 odst. 1 SFEU ve spojení s čl. 47 třetím pododstavcem Listiny základních práv vykládán v tom smyslu, že při posouzení sedmé otázky musí být přihlédnuto k právní úpravě schválené exekutivou o odměně advokátů ustanovených státem z úřední povinnosti, která – v souladu se zákonným odkazem – představuje nejvyšší částku náhrady pro účastníka řízení, který měl ve věci úspěch a byl zastoupen podnikovým právníkem?
9. Musí být čl. 101 odst. 1 SFEU ve spojení s článkem 47 Listiny základních práv vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní soud je při posuzování sedmé otázky povinen uvést výši odměny, která postačuje k dosažení cíle zajištění kvalitní právní pomoci a kterou musí porovnat s tou, která vyplývá z právní úpravy, a musí vysvětlit důvody výše částky, kterou stanovil podle svého uvážení?
10. Musí být čl. 101 odst. 2 SFEU ve spojení se zásadami efektivit vnitrostátních procesně právních prostředků a zákazu zneužívání práva vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní soud, jestliže konstatuje, že rozhodnutí sdružení podniků porušuje zákaz omezování hospodářské soutěže tím, že stanoví minimální sazby pro své členy, aniž existují závažné důvody pro připuštění takového zásahu, je povinen použít minimální sazby stanovené v tomto rozhodnutí, protože odráží skutečné tržní ceny služeb, jichž se rozhodnutí týká, protože všechny osoby poskytující dotčenou službu jsou povinny stát se členy tohoto sdružení?

⁽¹⁾ ECLI:EU:C:2017:890

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. 2003, L 1, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varchoven administrativen sad (Bulharsko) dne 5. července 2022 – Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na Upravljavashia organ na operativna programa „Regioni v rastež“ 2014-2020 v. Obština Razgrad

(Věc C-441/22)

(2022/C 408/40)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varchoven administrativen sad

Účastníci původního řízení

Navrhovatel v řízení o kasačním opravném prostředku: Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na Upravljavashia organ na operativna programa „Regioni v rastež“ 2014-2020

Odpůrkyně: Obština Razgrad

Předběžné otázky

1. Připouští čl. 72 odst. 1 písm. e) ve spojení s odst. 4 písm. a) a b) směrnice 2014/24 ⁽¹⁾ takovou vnitrostátní právní úpravu nebo praxi výkladu a použití této právní úpravy, podle níž je možné mít za to, že se jedná o porušení ustanovení o podstatné změně smlouvy na veřejnou zakázku, pouze tehdy, pokud smluvní strany podepsaly písemnou dohodu/přílohu o změně smlouvy na veřejnou zakázku?
2. V případě záporné odpovědi na první otázku: Připouští čl. 72 odst. 1 písm. e) ve spojení s odst. 4 písm. a) a b) směrnice 2014/24 takovou vnitrostátní právní úpravu nebo praxi výkladu a použití této právní úpravy, podle níž může nezákonná změna smlouvy na veřejnou zakázku nastat nejen písemnou dohodou podepsanou smluvními stranami, nýbrž rovněž společnými jednáními smluvních stran porušujícími ustanovení o změnách smluv na veřejné zakázky, jejichž výrazem je komunikace a její písemné záznamy (jako ty ve sporu v původním řízení), z nichž lze usuzovat na shodnou vůli, pokud jde o uvedenou změnu?

3. Připouští čl. 72 odst. 1 písm. e) ve spojení s odst. 4 písm. a) a b) směrnice 2014/24 takovou vnitrostátní právní úpravu nebo praxi výkladu a použití této právní úpravy, podle níž v případě, jako je ten v původním řízení (kdy byla v zadávací dokumentaci stanovena maximální lhůta a nejzazší termín splnění zakázky; kdy je lhůta rovněž indikátorem v rámci metodiky hodnocení nabídek; kdy při plnění zakázky skutečně došlo k překročení maximální lhůty uvedené v dokumentaci a nejzazšího termínu, aniž existovaly nepředvídatelné okolnosti; kdy zadavatel splněnou zakázku převzal bez výhrad a neuplatnil smluvní pokutu z důvodu prodlení), je splnění zakázky, při němž byly porušeny podmínky stanovené v části zadávací dokumentace a smlouvy na veřejnou zakázku týkající se lhůty, aniž existovaly nepředvídatelné okolnosti, a zadavatel neuplatnil žádné výhrady, považováno pouze za jistý druh neuspokojivého plnění, a nikoliv za nezákonnou podstatnou změnu smlouvy na veřejnou zakázku v části týkající se lhůty dokončení?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES (Úř. věst. 2014, L 94, s. 65).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varchoven administrativen sad (Bulharsko) dne 5. července 2022 – Zamestnik ministar na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na Nacionalnia organ po programa „INTERREG V-A Rumania – Bulgaria 2014-2020“ v. Obština Balčik

(Věc C-443/22)

(2022/C 408/41)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varchoven administrativen sad

Účastníci původního řízení

Navrhovatel v řízení o kasačním opravném prostředku: Zamestnik ministar na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na Nacionalnia organ po programa „INTERREG V-A Rumania – Bulgaria 2014-2020“

Odpůrkyně: Obština Balčik

Předběžné otázky

1. Připouští čl. 72 odst. 1 písm. e) ve spojení s odst. 4 písm. a) a b) směrnice 2014/24 (¹) takovou vnitrostátní právní úpravu nebo praxi výkladu a použití této právní úpravy, podle níž je možné mít za to, že se jedná o porušení ustanovení o podstatné změně smlouvy na veřejnou zakázku, pouze tehdy, pokud smluvní strany podepsaly písemnou dohodu/přílohu o změně smlouvy na veřejnou zakázku?
2. V případě záporné odpovědi na první otázku: Připouští čl. 72 odst. 1 písm. e) ve spojení s odst. 4 písm. a) a b) směrnice 2014/24 takovou vnitrostátní právní úpravu nebo praxi výkladu a použití této právní úpravy, podle níž může nezákonná změna smlouvy na veřejnou zakázku nastat nejen písemnou dohodou podepsanou smluvními stranami, nýbrž i společnými jednáními smluvních stran porušujícími ustanovení o změnách smluv na veřejné zakázky, jejichž výrazem je komunikace a její písemné záznamy (jako ty ve sporu v původním řízení), z nichž lze usuzovat na shodnou vůli, pokud jde o uvedenou změnu?
3. Zahrnuje pojem „pečlivá příprava zadávacího řízení“ ve smyslu bodu [109] odůvodnění směrnice 2014/24 v části týkající se lhůty pro provedení činností také posouzení rizik vyplývajících z obvyklých povětrnostních podmínek, které by mohly mít nepříznivý vliv na provedení zakázky ve lhůtě, jakož i posouzení zákonných zákazů týkajících se provedení činností během určitého období, které spadá do doby plnění zakázky?